

## Contents

English .....	2
繁體中文 .....	6
简体中文 .....	8
Português do Brasil.....	10
Čeština.....	12
Nederlands.....	14
Suomi.....	16
Français .....	18
Deutsch.....	20
Magyar.....	22
Italiano.....	24
Norsk .....	26
Polski .....	28
Română.....	30
Русский.....	32
Español.....	34
Svenska .....	36
Українська.....	38
عربي .....	40
日本語 .....	42
한국어 .....	44
Türkçe .....	46

## Package contents

- 1 x ROG Spatha Gaming Mouse
- 1 x 2-meter USB cable
- 1 x 1-meter USB cable
- 2 x Japan-made Omron mouse switches
- 1 x Wireless receiver/charging dock
- 1 x Travel case
- 1 x User documentation
- 2 x ROG logo stickers

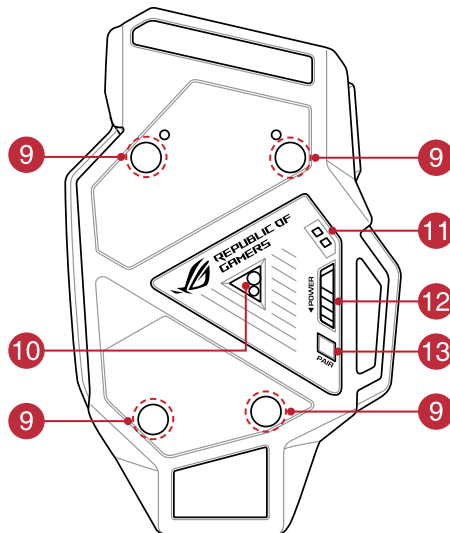
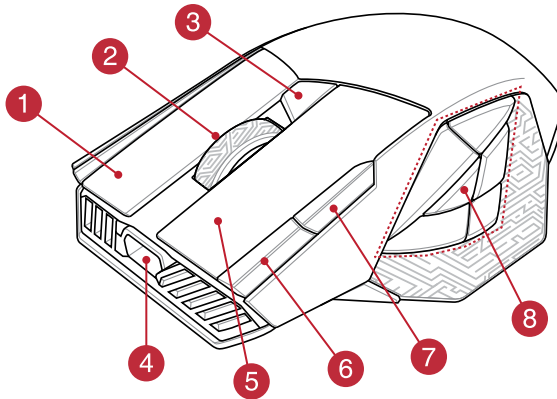
## System requirements

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB of hard disk space (for optional software installation)
- Internet connection (for downloading optional software)
- USB port

## Customizing with ROG Armoury

For more programmable buttons, performance settings, lighting effects, surface calibration, and profile settings, download and install the ROG Armoury from [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Device features





- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Right button  | <b>9</b> Screw hole                       |
| <b>2</b> Scroll wheel  | <b>10</b> Laser sensor                    |
| <b>3</b> DPI button  | <b>11</b> Mouse charging connectors       |
| <b>4</b> Micro USB 2.0 connector   | <b>12</b> Power switch                    |
| <b>5</b> Left button   | <b>13</b> Pair button                     |
| <b>6</b> Forward button  | <b>14</b> Dock charging connectors        |
| <b>7</b> Backward button   | <b>15</b> Wireless receiver/charging dock |
| <b>8</b> Programmable thumb buttons  | <b>16</b> Micro USB cable                 |
| <b>3</b> + <b>8</b> Change profiles (download ROG Armoury to customize profiles) |   |



## Getting started

### To set up your ROG Spatha Gaming Mouse as a wired mouse:

1. Connect the micro USB cable to your ROG Spatha Gaming Mouse.
2. Connect the USB cable to your computer's USB port.

### To set up your ROG Spatha Gaming Mouse as a wireless mouse:

1. Connect the micro USB cable to your wireless receiver/charging dock.
2. Connect the USB cable to your computer's USB port.

---

**NOTE:** Download the driver from <http://www.asus.com> then install it in your computer.

---

## Replacing the switches

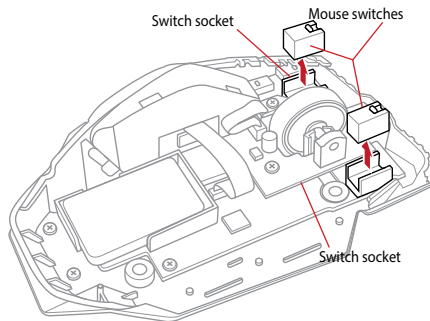
---

**NOTE:** Refer to [www.asus.com](http://www.asus.com) for the list of compatible switches.

---

If you want to replace the switches, follow the steps below:

1. Remove the four (4) screws and set it aside.
2. Remove the top cover.
3. Replace the switches.



---

#### **IMPORTANT!**

- Ensure to install the switch into the switch socket with its button facing the front of the mouse.
  - Ensure that the switches are seated properly in the switch sockets.
- 

4. Place the top cover and secure it with the four (4) screws.

## 包裝內容物

- 1 x ROG Spatha 遊戲滑鼠
- 1 x 2 公尺 USB 連接線
- 1 x 1 公尺 USB 連接線
- 2 x 日本製 Omron 滑鼠微動開關
- 1 x 無線接收器 / 充電底座
- 1 x 旅行用收納盒
- 1 x 使用手冊
- 2 x ROG 標籤貼紙

## 系統需求

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB 硬碟空間（用來安裝選配軟體）
- 網路連線（用來下載選配軟體）
- USB 連接埠

## 使用 ROG Armoury 軟體客製化您的滑鼠

關於按鍵編輯、效能設定、背光、表面校準、設定檔等更多功能，請造訪華碩官網 <http://www.asus.com> 下載並安裝 ROG Armoury 軟體。

## 裝置介紹

- |  |                  |
|--|------------------|
| 1 右鍵                                   | 9 螺絲孔            |
| 2 滾輪                                   | 10 光學感測器         |
| 3 DPI 按鈕                               | 11 滑鼠充電連接埠       |
| 4 Micro USB 2.0 連接埠                    | 12 電源開關          |
| 5 左鍵                                   | 13 配對按鈕          |
| 6 向前按鈕                                 | 14 底座充電連接埠       |
| 7 向後按鈕                                 | 15 無線接收器 / 充電底座  |
| 8 可編輯的大拇指按鍵                            | 16 Micro USB 連接線 |
| 3 + 8 變更設定檔（下載 ROG Armoury 軟體客製化您的設定檔） |                  |

## 開始使用

請依照以下步驟設定 ROG Spatha 遊戲滑鼠為有線滑鼠：

1. 將 micro USB 連接線連接至 ROG Spatha 遊戲滑鼠。
2. 將 USB 連接線連接至電腦的 USB 連接埠。

請依照以下步驟設定 ROG Spatha 遊戲滑鼠為無線滑鼠：

1. 將 micro USB 連接線連接至無線接收器 / 充電底座。
2. 將 USB 連接線連接至電腦的 USB 連接埠。

---

注意：請至華碩官網 <http://www.asus.com> 下載驅動程式並安裝至您的電腦。

---

## 更換滑鼠微動開關

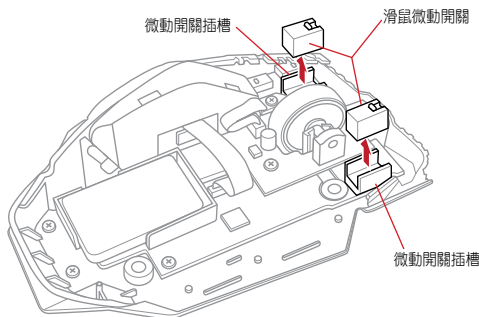
---

注意：請參考華碩官網 <http://www.asus.com> 提供的相容微動開關列表。

---

若有更換滑鼠微動開關的需求，請依照以下步驟執行：

1. 移除四個螺絲並放置於一邊。
2. 移除滑鼠上蓋。
3. 更換微動開關。



---

### 重要！

- 安裝微動開關至插槽時，請確認微動開關的按鈕朝滑鼠的前端方向。
  - 請確認微動開關已經完全地固定在微動開關插槽。
- 

4. 裝回上蓋，然後以步驟 1 移除的螺絲鎖住固定。

## 包装内容物

- 1 × ROG Spatha 游戏鼠标
- 1 × 2 公尺 USB 连接线
- 1 × 1 公尺 USB 连接线
- 2 × 日本制 Omron 鼠标微动开关
- 1 × 无线接收器 / 充电底座
- 1 × 旅行用收纳盒
- 1 × 用户手册
- 2 × ROG 标签贴纸

## 系统需求

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB 硬盘空间（用来安装选配软件）
- 网路连线（用来下载选配软件）
- USB 接口

## 使用 ROG Armoury 软件定制您的鼠标

关于按键编辑、性能设置、背光、表面校准、设置档等更多功能，请访问华硕官网 <http://www.asus.com> 下载并安装 ROG Armoury 软件。

## 设备介绍

- |                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| 1 右键                                  | 9 螺丝孔            |
| 2 滚轮                                  | 10 光学感应器         |
| 3 DPI 按钮                              | 11 鼠标充电接口        |
| 4 Micro USB 2.0 连接埠                   | 12 电源开关          |
| 5 左键                                  | 13 配对按钮          |
| 6 向前按钮                                | 14 底座充电接口        |
| 7 向后按钮                                | 15 无线接收器 / 充电底座  |
| 8 可编辑的大拇指按键                           | 16 Micro USB 连接线 |
| 3 + 8 更改设置档（下载 ROG Armoury 软件定制您的设置档） |                  |

## 开始使用

请依照以下步骤设置 ROG Spatha 游戏鼠标为有线鼠标：

1. 将 micro USB 连接线连接至 ROG Spatha 游戏鼠标。
2. 将 USB 连接线连接至电脑的 USB 接口。

请依照以下步骤设置 ROG Spatha 游戏鼠标为无线鼠标：

1. 将 micro USB 连接线连接至无线接收器 / 充电底座。
2. 将 USB 连接线连接至电脑的 USB 接口。

---

注意：请至华硕官网 <http://www.asus.com> 下载驱动程序并安装至您的电脑。

---

## 更换鼠标微动开关

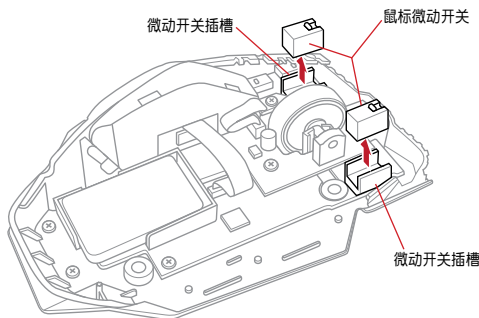
---

注意：请参考华硕官网 <http://www.asus.com> 提供的兼容微动开关列表。

---

若有更换微动开关的需求，请依照以下步骤执行：

1. 移除四个螺丝并放置于一边。
2. 移除鼠标上盖。
3. 更换微动开关。



---

### 重要！

- 安装微动开关至插槽时，请确认微动开关的按钮朝滑鼠的前端方向。
  - 请确认微动开关已经完全地固定在微动开关插槽。
- 

4. 装回上盖，然后以步骤 1 移除的螺丝锁住固定。

## Conteúdo da embalagem

- 1 x Mouse para Jogo ROG Spatha
- 1 x cabo USB de 2 metros
- 1 x cabo USB de 1 metros
- 2 x interruptores do mouse Omron feitos no Japão
- 1 x receptor sem fio/encaixe de carregamento
- 1 x bolsa de transporte
- 1 x documentação do usuário
- 2 x adesivos do logotipo ROG

## Requisitos do sistema

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB de espaço livre no disco rígido (para instalação do software opcional)
- Conexão com a Internet (para baixar o software opcional)
- Porta USB

## Personalização com ROG Armoury

Para mais botões programáveis, configurações de desempenho, efeitos de iluminação, calibração de superfície e configurações de perfil, baixe e instale o ROG Armoury de [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Recursos do Dispositivo

- |   |   |
|---|---|
| 1 Botão direito   | 9 Orifício de parafuso                      |
| 2 Roda de rolagem   | 10 Sensor a laser                           |
| 3 Botão DPI   | 11 Conectores de carregamento do mouse      |
| 4 Conector micro USB 2.0  | 12 Interruptor de energia                   |
| 5 Botão esquerdo  | 13 Botão par                                |
| 6 Botão avançar   | 14 Conectores de carregamento de encaixe    |
| 7 Botão retroceder  | 15 Receptor sem fio/encaixe de carregamento |
| 8 Botões de polegares programáveis                              | 16 Cabo micro USB                           |
| 3 + 8 Mudar perfil (baixe ROG Armoury para personalizar perfis) |   |

## Início de funcionamento

### Para configurar seu Mouse para Jogo ROG Spatha como um mouse com fio:

1. Conecte o cabo USB do micro no Mouse para Jogo ROG Spatha.
2. Conecte o cabo USB à porta USB do computador.

### Para configurar o Mouse para Jogo ROG Spatha como um mouse sem fio:

1. Conecte o micro cabo USB ao receptor sem fio/encaixe de carregamento.
2. Conecte o cabo USB à porta USB do computador.

---

**NOTA:** Baixe o driver de <http://www.asus.com> e, em seguida, instale-o em seu computador.

---

## Substituindo os interruptores

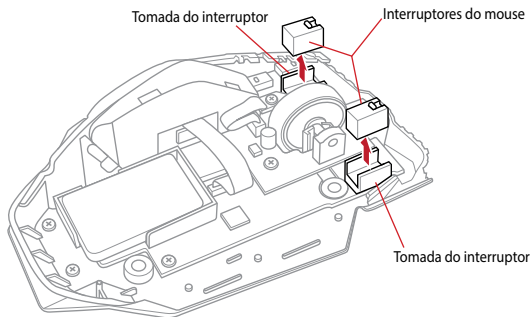
---

**NOTA:** Consulte [www.asus.com](http://www.asus.com) para a lista de compatibilidade.

---

Se você deseja substituir os interruptores, siga as etapas abaixo:

1. Remova os quatro (4) parafusos e coloque-os de lado.
2. Remova a tampa superior.
3. Substitua os interruptores.



---

#### IMPORTANTE!

- Certifique-se de instalar o interruptor na tomada do interruptor com seu botão para frente do mouse.
  - Certifique-se de que os interruptores estão posicionados corretamente nas tomadas.
- 

4. Coloque a tampa superior e prenda-a com os 4 (quatro) os parafusos.

## Obsah krabice

- 1 x herní myš ROG Spatha
- 1 x kabel USB 2 m
- 1 x kabel USB 1 m
- 2 x spínače myši Omron vyrobené v Japonsku
- 1 x bezdrátový přijímač/nabíjecí dok
- 1 x cestovní pouzdro
- 1 x návod k použití
- 2 x nálepky s logem ROG

## Požadavky na systém

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB místa na pevném disku (pro instalaci volitelného softwaru)
- Připojení k Internetu (pro stažení volitelného softwaru)
- Port USB

## Přizpůsobení se softwarem ROG Armoury

Chcete-li získat další programovatelná tlačítka, provádět nastavení výkonu, používat světelné efekty, kalibrovat povrch a nastavovat profily, stáhněte si a nainstalujte software ROG Armoury z webu [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Vlastnosti zařízení

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Právě tlačítko   | <b>9</b> Otvor pro šroubek                 |
| <b>2</b> Rolovací kolečko   | <b>10</b> Laserový snímač                  |
| <b>3</b> Tlačítko DPI   | <b>11</b> Konektory pro nabíjení myši      |
| <b>4</b> Konektor Micro USB 2.0   | <b>12</b> Vypínač                          |
| <b>5</b> Levé tlačítko  | <b>13</b> Párovací tlačítko                |
| <b>6</b> Tlačítko dopředu   | <b>14</b> Konektory nabíjení v doku        |
| <b>7</b> Tlačítko dozadu  | <b>15</b> Bezdrátový přijímač/nabíjecí dok |
| <b>8</b> Programovatelná palcová tlačítka   | <b>16</b> Kabel Micro USB                  |
| <b>3</b> + <b>8</b> Změny profilů (pro přizpůsobování profilů si stáhněte software ROG Armoury) |  |



## Začínáme

### Pokyny pro nastavení herní myši ROG Spatha jako kabelové:

1. Připojte kabel Micro USB k herní myši ROG Spatha.
2. Připojte kabel USB k portu USB počítače.

### Pokyny pro nastavení herní myši ROG Spatha jako bezdrátové:

1. Připojte kabel Micro USB k bezdrátovému přijímači/nabíjecímu doku.
2. Připojte kabel USB k portu USB počítače.

---

**POZNÁMKA:** Stáhněte ovladač z webu <http://www.asus.com> a potom jej nainstalujte do počítače.

---

## Výměna spínačů

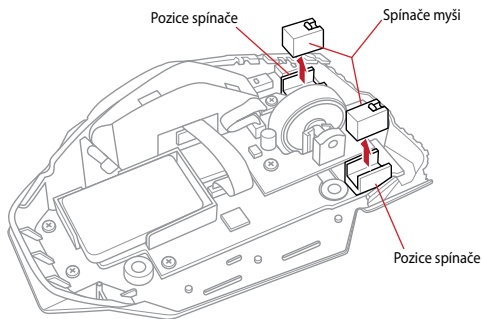
---

**POZNÁMKA:** Seznam kompatibilních spínačů najdete na webu [www.asus.com](http://www.asus.com).

---

Při výměně spínačů postupujte podle následujících kroků:

1. Odmontujte čtyři (4) šroubky a uložte stranou.
2. Sejměte horní kryt.
3. Vyměňte spínače.



---

#### DŮLEŽITÉ!

- Spínač je třeba nainstalovat do pozice tak, aby jeho tlačítko směřovalo k přední straně myši.
  - Spínače musí být řádně usazené v pozicích.
- 

4. Nasadte horní kryt a zajistěte jej čtyřmi (4) šroubky.

## Inhoud verpakking

- 1 x ROG Spatha-spelmuis
- 1 x USB-kabel van 2 meter
- 1 x USB-kabel van 1 meter
- 2 x Omron-muisschakelaars gemaakt in Japan
- 1 x Draadloze ontvanger/laaddock
- 1 x Reishoes
- 1 x Gebruikersdocumentatie
- 2 x ROG-logostickers

## Systeemvereisten

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB ruimte op de harde schijf (voor optionele software-installatie)
- Internetverbinding (voor downloaden van optionele software)
- USB-poort

## Aanpassen met ROG Armoury

Voor programmeerbare knoppen, prestatie-instellingen, verlichtingseffecten, oppervlaktekalibratie en profielinstellingen moet u de ROG Armoury downloaden en installeren van [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Apparaatfuncties

- |       |  |    |                              |
|-------|--|----|------------------------------|
| 1     | Knop Rechts  | 9  | Schroefgat                   |
| 2     | Scrollwiel   | 10 | Laserknop                    |
| 3     | DPI-knop   | 11 | Laadconnectors muis          |
| 4     | Micro USB 2.0-connector  | 12 | Voedingsschakelaar           |
| 5     | Knop Links   | 13 | Knop Koppelen                |
| 6     | Knop Vooruit   | 14 | Laadconnectors dock          |
| 7     | Knop Achteruit   | 15 | Draadloze ontvanger/laaddock |
| 8     | Programmeerbare duimknoppen  | 16 | Micro-USB-kabel              |
| 3 + 8 | Profielen wijzigen (ROG Armoury downloaden om profielen aan te passen) |    |                              |

## Aan de slag

### Uw ROG Spatha-spelmuis configureren als bedrade muis:

1. Sluit de micro-USB-kabel aan op uw ROG Spatha-spelmuis.
2. Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort van uw computer.

### Uw ROG Spatha-spelmuis configureren als draadloze muis:

1. Sluit de micro-USB-kabel aan op uw draadloze ontvanger/laaddock.
2. Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort van uw computer.

---

**NB:** Download het stuurprogramma van <http://www.asus.com> en installeer het vervolgens op uw computer.

---

## De schakelaars vervangen

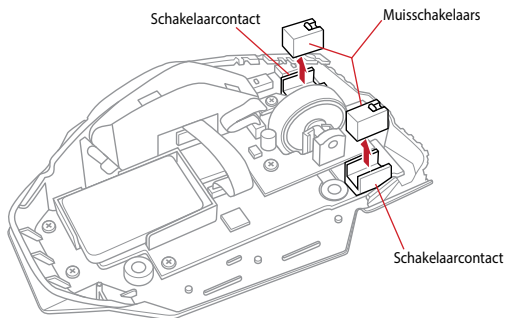
---

**NB:** Raadpleeg [www.asus.com](http://www.asus.com) voor een lijst met compatibele schakelaars.

---

Als u de schakelaars wilt vervangen, volgt u de onderstaande stappen:

1. Verwijder de vier (4) schroeven en leg ze aan de kant.
2. Verwijder de bovenkap.
3. Vervang de schakelaars.



---

#### **BELANGRIJK!**

- Zorg ervoor dat u de schakelaar installeert in het schakelaarcontact met de knop gericht naar de voorkant van de muis.
  - Zorg ervoor dat de schakelaars juist zijn geplaatst in de schakelaarcontacten.
- 

4. Plaats de bovenkap en zet het vast met de vier (4) schroeven.

## Pakkauksen sisältö

- 1 x ROG Spatha -pelihiiri
- 1 x 2-metrinen USB-kaapeli
- 1 x 1-metrinen USB-kaapeli
- 2 x Japanissa tehtyä Omron-hiirikyntä
- 1 x Langaton vastaanotin/lataustelakka
- 1 x Matkakotelo
- 1 x Käyttöopas
- 2 x ROG-logotarraa

## Järjestelmävaatimukset

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 Mt kiintolevytilaa (valinnaista ohjelmistoasennusta varten)
- Internet-yhteys (valinnaisen ohjelmiston lataamista varten)
- USB-portti

## Mukauttaminen ROG Armoury -ohjelmistolla

Jos haluat käyttää ohjelmoitavia painikkeita, suorituskykyasetuksia, valotehosteita, pinnan kalibrointia ja profiiliasetuksia, lataa ja asenna ROG Armoury osoitteesta [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Laitteen ominaisuudet

- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 1 Oikea painike   | 9 Ruuvinreikä                         |
| 2 Vieritysrulla   | 10 Laseranturi                        |
| 3 DPI-painike   | 11 Hiiren latausliittimet             |
| 4 Mikro-USB 2.0 -liitäntä   | 12 Virtakytkin                        |
| 5 Vasen painike   | 13 Yhteyspainike                      |
| 6 Eteenpäin-painike   | 14 Telakkalatausliittimet             |
| 7 Taaksepäin-painike  | 15 Langaton vastaanotin/lataustelakka |
| 8 Ohjelmoitavat peukalopainikkeet   | 16 Mikro-USB-kaapeli                  |
| 3 + 8 Muuta profiileita (lataa ROG Armoury profiilien mukauttamista varten) |                                       |

## Näin pääset alkuun

### ROG Spatha -pelihiiren käyttöönotto langallisena hiirenä:

1. Kytke mikro-USB-kaapeli ROG Spatha -pelihiireen.
2. Kytke USB-kaapeli tietokoneen USB-porttiin.

### ROG Spatha -pelihiiren käyttöönotto langattomana hiirenä:

1. Yhdistä mikro-USB-kaapeli langattomaan vastaanottimeen/lataustelakkaan.
2. Kytke USB-kaapeli tietokoneen USB-porttiin.

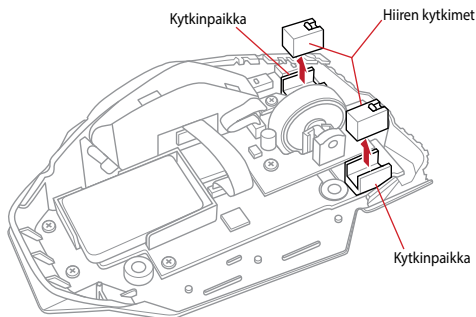
**HUOMAUTUS:** Lataa ohjain osoitteesta <http://www.asus.com> ja asenna se sitten tietokoneeseen.

## Kytkimien vaihtaminen

**HUOMAUTUS:** Katso luettelo yhteensopivista kytkimistä osoitteesta [www.asus.com](http://www.asus.com).

Jos haluat vaihtaa kytkimet, noudata seuraavia ohjeita:

1. Poista neljä (4) ruuvia ja aseta ne sivuun.
2. Irrota kotelon yläosa.
3. Vaihda kytkimet.



### TÄRKEÄÄ!

- Varmista, että kytkimet asennetaan kytkinpaikkaan niin, että painike on hiiren etuosaa kohti.
- Varmista, että kytkimet ovat oikein paikallaan kytkinpaikoissa.

4. Aseta kotelon yläosa paikalleen ja kiinnitä se neljällä (4) ruuvilla.

## Contenu de l'emballage

- 1 x Souris Gaming ROG Spatha
- 1 x Câble USB de 2 mètres
- 1 x Câble USB de 1 mètre
- 2 x Contacteurs de souris Omron fabriqués au Japon
- 1 x Récepteur sans fil/station de recharge
- 1 x Housse de voyage
- 1 x Documentation utilisateur
- 2 x Autocollants logo ROG

## Configuration système requise

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 Mo d'espace disque dur (pour l'installation du logiciel optionnel)
- Connexion Internet (pour télécharger le logiciel optionnel)
- Port USB

## Personnalisation avec ROG Armoury

Pour davantage de touches programmables, de paramètres de performance, d'effets lumineux, d'étalonnage de surface, et de paramètres de profil, téléchargez et installez ROG Armoury depuis [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Caractéristiques de l'appareil

- |   |  |
|---|--|
| 1 Bouton droit  | 9 Trou de vis                                    |
| 2 Molette de défilement   | 10 Capteur laser                                 |
| 3 Bouton DPI  | 11 Connecteurs de recharge souris                |
| 4 Connecteur Micro USB 2.0  | 12 Interrupteur d'alimentation                   |
| 5 Bouton gauche   | 13 Bouton d'appairage                            |
| 6 Bouton d'avance   | 14 Connecteurs de recharge sur station d'accueil |
| 7 Bouton de retour  | 15 Récepteur sans fil/station de recharge        |
| 8 Boutons de pouce programmables  | 16 Câble Micro USB                               |
| 3 + 8 Modifiez les profils (téléchargez ROG Armoury pour personnaliser les profils) |  |

## Prise en main

### Pour configurer votre souris Gaming ROG Spatha comme une souris filaire:

1. Branchez le câble micro USB sur votre souris Gaming ROG Spatha.
2. Branchez le câble USB sur un port USB de votre ordinateur.

### Pour configurer votre souris Gaming ROG Spatha comme une souris sans fil:

1. Branchez le câble micro USB sur votre récepteur sans fil/station de recharge.
2. Branchez le câble USB sur un port USB de votre ordinateur.

---

**REMARQUE :** Téléchargez le pilote depuis <http://www.asus.com> puis installez-le sur votre ordinateur.

---

## Remplacement des contacteurs

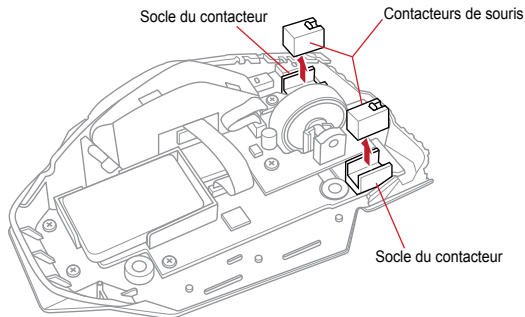
---

**REMARQUE :** Reportez-vous à [www.asus.com](http://www.asus.com) pour la liste des contacteurs compatibles.

---

Si vous voulez remplacer les contacteurs, suivez les étapes ci-dessous:

1. Retirez les quatre (4) vis et mettez-les de côté.
2. Retirez le capot supérieur.
3. Remplacez les contacteurs.



---

#### **IMPORTANT !**

- Assurez-vous d'installer les contacteurs sur le socle du contacteur avec son bouton face à l'avant de la souris.
  - Veillez à ce que les contacteurs soient bien en place dans les socles de contacteurs.
- 

4. Placez le capot supérieur et fixez-le avec les quatre (4) vis.

## Verpackungsinhalt

- 1 x ROG Spatha Gaming Maus
- 1 x 2-Meter-USB-Kabel
- 1 x 1-Meter-USB-Kabel
- 2 x Japanische Omron Mausschalter
- 1 x Wireless-Empfänger/Ladestation
- 1 x Reiseumpe
- 1 x Benutzerhandbuch
- 2 x ROG-Logo-Aufkleber

## Systemvoraussetzungen

- Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7
- 100 MB freier Festplattenspeicher (für optionale Software-Installation)
- Internetverbindung (für optionale Software-Downloads)
- USB Anschluss

## Weitere Anpassungen mit ROG Armoury

Für weitere programmierbare Tasten, Leistungseinstellungen, Lichteffekte, Oberflächenkalibrierung und Profileinstellungen downloaden und installieren Sie ROG Armoury unter [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Gerätefunktionen

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1 Rechte Taste  | 9 Schraubenloch                   |
| 2 Scrollrad   | 10 Lasersensor                    |
| 3 DPI-Taste   | 11 Maus-Ladeanschlüsse            |
| 4 Micro USB 2.0 Anschluss   | 12 Netzschalter                   |
| 5 Linke Taste   | 13 Pair-Taste                     |
| 6 Vorwärts-Taste  | 14 Ladestationsanschlüsse         |
| 7 Rückwärts-Taste   | 15 Wireless-Empfänger/Ladestation |
| 8 Programmierbare Tasten für den Daumen   | 16 Micro-USB-Kabel                |
| 3 + 8 Um Profile zu ändern (Laden Sie ROG Armoury herunter zum Anpassen von Profilen) |                                   |



## Erste Schritte

### So richten Sie Ihre ROG Spatha Gaming Maus als eine kabelgebundene Maus ein:

1. Verbinden Sie das Micro USB-Kabel mit Ihrer ROG Spatha Gaming Maus.
2. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss Ihres Computers.

### So richten Sie Ihre ROG Spatha Gaming Maus als eine kabellose Maus ein:

1. Verbinden Sie das Micro USB-Kabel mit Ihrem Wireless-Empfänger/Ihrer Ladestation.
2. Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss Ihres Computers.

---

**HINWEIS:** Laden Sie den Treiber unter <http://www.asus.com> herunter, installieren Sie ihn dann auf Ihrem Computer.

---

## Austauschen der Schalter

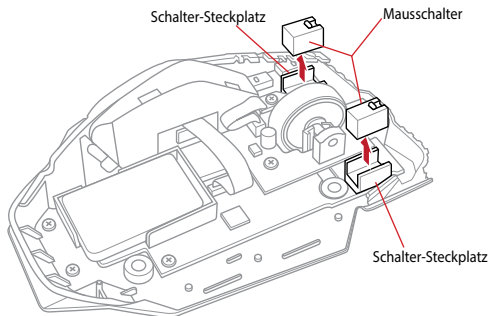
---

**HINWEIS:** Finden Sie eine Liste der kompatiblen Schalter unter [www.asus.com](http://www.asus.com).

---

Wenn Sie die Schalter austauschen möchten, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Entfernen Sie die vier (4) Schrauben und legen diese beiseite.
2. Entfernen Sie die obere Abdeckung.
3. Tauschen Sie die Schalter aus.



---

#### WICHTIG!

- Achten Sie darauf, den Schalter mit der Schaltfläche nach vorn in den Steckplatz zu installieren.
  - Stellen Sie sicher, dass die Schalter fest in den Steckplätzen sitzen.
- 

4. Bringen Sie die obere Abdeckung wieder an und ziehen die vier (4) Schrauben fest.

## A csomag tartalma

- 1 db ROG Spatha egér játékokhoz
- 1 db USB-kábel (2 m)
- 1 db USB-kábel (1 méter)
- 2 db japán gyártmányú Omron egérkapcsoló
- 1 db vezeték nélküli vevőegység/töltő dokkoló
- 1 db hordtasak
- 1 db felhasználói dokumentáció
- 2 db matrica a ROG emblémával

## Rendszerkövetelmények

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB szabad terület a merevlemezen (a szoftver opcionális telepítéséhez)
- Internetkapcsolat (az opcionális szoftver letöltéséhez)
- USB-csatlakozó

## Testreszabás a ROG Armoury szoftverrel

A további programozható gombokért, teljesítménybeállításokért, megvilágítási effektusokért, felületkalibrálási lehetőségekért és profilbeállításokért töltsse le a ROG Armoury szoftvert a [www.asus.com](http://www.asus.com) webhelyről, és telepítse a számítógépére.

## Az eszköz funkciói

- |  |  |
|--|--|
| <b>1</b> Jobb gomb   | <b>9</b> Csavarnylás                               |
| <b>2</b> Görgetőkerék  | <b>10</b> Lézeres érzékelő                         |
| <b>3</b> DPI gomb  | <b>11</b> Csatlakozók az egér töltéséhez           |
| <b>4</b> Micro USB 2.0-csatlakozó  | <b>12</b> Főkapcsoló                               |
| <b>5</b> Bal gomb  | <b>13</b> Párosítás gomb                           |
| <b>6</b> Előre gomb  | <b>14</b> Dokkoló töltőcsatlakozók                 |
| <b>7</b> Vissza gomb   | <b>15</b> Vezeték nélküli vevőegység/töltő dokkoló |
| <b>8</b> Programozható hüvelykujjgomb  | <b>16</b> Micro USB-kábel                          |
| <b>3</b> + <b>8</b> Profilok módosítása (töltsse le a ROG Armoury szoftvert a profilok testreszabásához) |  |

## Első lépések

**Ha a játékokhoz megtervezett ROG Spatha egeret vezetékes egérként szeretné beállítani, tegye a következőket:**

1. Csatlakoztassa a micro USB-kábelt a ROG Spatha egérhez.
2. Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-portjába.

**Ha a játékokhoz megtervezett ROG Spatha egeret vezeték nélküli egérként szeretné beállítani, tegye a következőket:**

1. Csatlakoztassa a micro USB-kábelt a vezeték nélküli vevőegység/töltő dokkolóhoz.
2. Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-portjába.

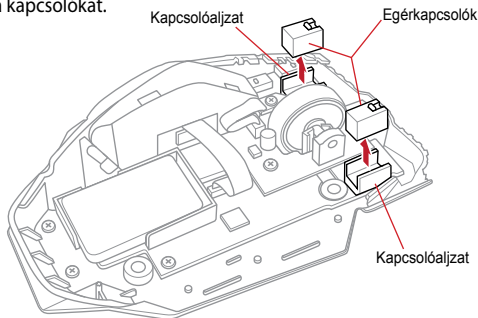
**MEGJEGYZÉS:** Töltse le az illesztőprogramot a <http://www.asus.com> webhelyről, majd telepítse a számítógépére.

## A kapcsolók kicserélése

**MEGJEGYZÉS:** A kompatibilis kapcsolók listáját a [www.asus.com](http://www.asus.com) webhelyen tekintheti meg.

A kapcsolókat az alábbi lépések szerint cserélheti ki:

1. Távolítsa el a négy (4) csavart, és tegye őket félre.
2. Távolítsa el a felső fedelet.
3. Cserélje ki a kapcsolókat.



### FONTOS!

- A kapcsolót úgy helyezze be a kapcsolóaljzatba, hogy a gomb a ház elülső része felé nézzen.
- Győződjön meg arról, hogy a kapcsolók megfelelően illeszkednek a kapcsolóaljzatokba.

4. Tegye vissza a felső fedelet, és rögzítse a négy (4) csavarral.

## Contenuto della confezione

- 1 x Mouse gaming ROG Spatha
- 1 x Cavo USB 2 metri
- 1 x Cavo USB 1 metro
- 2 x Tasti mouse Omron (made in Japan)
- 1 x Ricevitore wireless/dock di ricarica
- 1 x Custodia da viaggio
- 1 x Documentazione utente
- 2 x Adesivi con logo ROG

## Requisiti di sistema

- Windows® 10 / Windows® 8.1 / Windows® 8 / Windows® 7
- Spazio libero su hard disk 100 MB (per installazione software opzionale)
- Connessione ad Internet (per il download di software opzionale)
- Porta USB

## Personalizzazione tramite ROG Armoury

Per una migliore personalizzazione dei tasti, ulteriori impostazioni di precisione, effetti di illuminazione e taratura della superficie scaricate e installate ROG Armoury dal sito [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Funzionalità del dispositivo

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Tasto destro   | <b>9</b> Foro per vite                         |
| <b>2</b> Rotellina di scorrimento   | <b>10</b> Sensore laser                        |
| <b>3</b> Tasto DPI  | <b>11</b> Connettori di ricarica del mouse     |
| <b>4</b> Connettore micro-USB 2.0   | <b>12</b> Interruttore di alimentazione        |
| <b>5</b> Tasto sinistro   | <b>13</b> Pulsante accoppia                    |
| <b>6</b> Tasto avanti   | <b>14</b> Connettori di ricarica del dock      |
| <b>7</b> Tasto indietro   | <b>15</b> Ricevitore wireless/dock di ricarica |
| <b>8</b> Tasti per il pollice programmabili   | <b>16</b> Cavo micro-USB                       |
| <b>3</b> + <b>8</b> Cambia profilo (scaricate ROG Armoury per personalizzare i profili) |  |

## Per iniziare

### Per impostare il vostro mouse gaming ROG Spatha come mouse cablato:

1. Collegate il cavo micro-USB al mouse gaming ROG Spatha.
2. Collegate il cavo USB alla porta USB del vostro computer.

### Per impostare il vostro mouse gaming ROG Spatha come mouse senza fili:

1. Collegate il cavo micro-USB al ricevitore wireless/dock di ricarica.
2. Collegate il cavo USB alla porta USB del vostro computer.

---

**NOTA:** Scaricate i driver da <http://www.asus.com> quindi installateli sul vostro computer.

---

## Sostituzione dei tasti

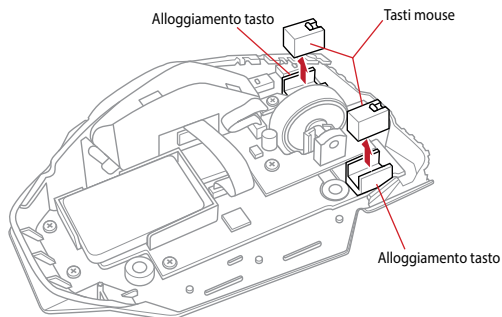
---

**NOTA:** Fate riferimento a <http://www.asus.com> per l'elenco dei tasti compatibili.

---

Se volete sostituire i tasti fate riferimento ai seguenti passaggi:

1. Rimuovete le quattro (4) viti e mettetele da parte.
2. Rimuovete la cover superiore.
3. Sostituite i tasti.



---

#### **IMPORTANTE!**

- Assicuratevi di installare i tasti con i relativi pulsanti rivolti verso la parte anteriore del mouse.
  - Assicuratevi che i tasti siano installati correttamente nei rispettivi alloggiamenti.
- 

4. Riposizionate la cover posteriore e le quattro (4) viti rimosse in precedenza.

## Innhold i pakken

- 1 stk. ROG Spatha spillmus
- 1 stk. 2 meter USB-kabel
- 1 stk. 1 meter USB-kabel
- 2 stk. Omron-musebrytere laget i Japan
- 1 stk. trådløs mottaker/ladedokking
- 1 stk. reiseveske
- 1 stk. brukerdokumentasjon
- 2 stk. klistremerker med ROG-logo

## Systemkrav

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB ledig plass på harddisken (for å installere valgfri programvare)
- Internett-tilkobling (for å laste ned valgfri programvare)
- USB-port

## Tilpasse med ROG Armoury

Last ned og installer ROG Armoury fra [www.asus.com](http://www.asus.com) for flere programmerbare knapper, ytelsesinnstillinger, lyseffekter, overflatekalibrering og profilinnstillinger.

## Enhetsfunksjoner

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 Høyre knapp   | 9 Skruehull                        |
| 2 Rullehjul   | 10 Lasersensor                     |
| 3 Ppt-knapp   | 11 Kontakter for lading av mus     |
| 4 Mikro-USB 2.0-kontakt   | 12 Strømbryter                     |
| 5 Venstre knapp   | 13 Paringsknapp                    |
| 6 Fremover-knapp  | 14 Kontakter for lading av dokking |
| 7 Tilbake-knapp   | 15 Trådløs mottaker/ladedokking    |
| 8 Programmerbare tommelknapper                                      | 16 Mikro-USB-kabel                 |
| 3 + 8 Endre profiler (last ned ROG Armoury for å tilpasse profiler) |                                    |

## Komme i gang

### Slik setter du opp ROG Spatha spillmus som en kablet mus:

1. Koble mikro-USB-kabelen til ROG Spatha spillmus.
2. Koble USB-kabelen til datamaskinens USB-port.

### Slik setter du opp ROG Spatha spillmus som en trådløs mus:

1. Koble mikro-USB-kabelen til den trådløse mottakeren/ladedokkingen.
2. Koble USB-kabelen til datamaskinens USB-port.

---

**MERK:** Last ned driveren fra <http://www.asus.com>, og installer den på datamaskinen.

---

## Bytte brytere

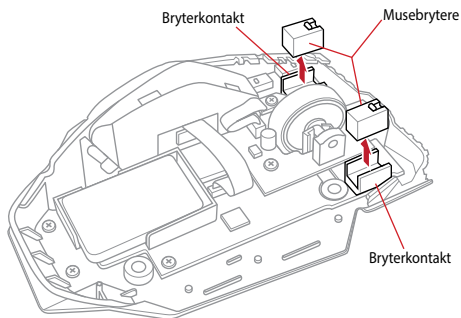
---

**MERK:** Se [www.asus.com](http://www.asus.com) for listen over kompatible brytere.

---

Hvis du vil bytte brytere, følger du trinnene nedenfor:

1. Ta av de fire (4) skruene, og sett til side.
2. Ta av toppdekslet.
3. Bytt ut bryterne.



---

#### **VIKTIG!**

- Sørg for at du setter bryteren inn i bryterkontakten med knappen vendt mot forsiden av musen.
  - Sørg for at bryterne sitter ordentlig i bryterkontaktene.
- 

4. Sett på toppdekslet, og fest med de fire (4) skruene.

## Zawartość opakowania

- 1 x mysz dla graczy ROG Spatha
- 1 x 2-metrowy kabel USB
- 1 x 1-metrowy kabel USB
- 2 x japońskie przełączniki myszy firmy Omron
- 1 x odbiornik bezprzewodowy/stacja dokująca do ładowania
- 1 x etui
- 1 x dokumentacja użytkownika
- 2 x naklejki z logo ROG

## Wymagania systemowe

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB miejsca na dysku twardym (do instalacji opcjonalnego oprogramowania)
- Połączenie z Internetem (do pobrania opcjonalnego oprogramowania)
- Port USB

## Dostosowywanie za pomocą oprogramowania ROG Armoury

Więcej programowalnych przycisków, ustawienia wydajności, efekty podświetlenia, kalibrację powierzchni oraz ustawienia profili zapewnia oprogramowanie ROG Armoury, które można pobrać z witryny [www.asus.com](http://www.asus.com) i zainstalować.

## Elementy urządzenia

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Prawy przycisk   | <b>9</b> Otwór na śrubę  |
| <b>2</b> Kółko przewijania  | <b>10</b> Czujnik laserowy                                     |
| <b>3</b> Przycisk DPI   | <b>11</b> Złącza ładujące myszy                                |
| <b>4</b> Port micro USB 2.0   | <b>12</b> Przełącznik zasilania                                |
| <b>5</b> Lewy przycisk  | <b>13</b> Przycisk parowania                                   |
| <b>6</b> Przycisk przejścia do przodu   | <b>14</b> Złącza ładujące stacji dokującej                     |
| <b>7</b> Przycisk przejścia do tyłu   | <b>15</b> Odbiornik bezprzewodowy/stacja dokująca do ładowania |
| <b>8</b> Programowalne przyciski pod kciuk  | <b>16</b> Kabel micro USB                                      |
| <b>3</b> + <b>8</b> Zmiana profili (pobierz oprogramowanie ROG Armoury, aby dostosować profile) |  |



## Wprowadzenie

### Aby skonfigurować mysz dla graczy ROG Spatha jako mysz przewodową:

1. Podłącz kabel micro USB do myszy dla graczy ROG Spatha.
2. Podłącz kabel USB do portu USB komputera.

### Aby skonfigurować mysz dla graczy ROG Spatha jako mysz bezprzewodową:

1. Podłącz kabel micro USB do odbiornika bezprzewodowego/stacji dokującej do ładowania.
2. Podłącz kabel USB do portu USB komputera.

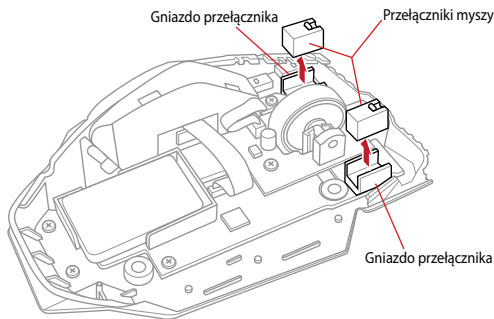
**UWAGA:** Należy pobrać sterownik z witryny <http://www.asus.com> i zainstalować go na komputerze.

## Wymiana przełączników

**UWAGA:** Lista zgodnych przełączników jest dostępna w witrynie [www.asus.com](http://www.asus.com).

W celu wymiany przełączników należy wykonać poniższe czynności:

1. Wykręć cztery (4) śruby i odłóż je na bok.
2. Zdejmij górną pokrywę.
3. Wymień przełączniki.



### WAŻNE!

- Przełącznik należy umieścić w gnieździe tak, aby jego przycisk był skierowany w stronę przedniej części myszy.
- Należy upewnić się, że przełączniki zostały prawidłowo włożone do gniazd.

4. Załóż górną pokrywę i zabezpiecz ją za pomocą czterech (4) śrub.

## Conținutul pachetului

- 1 x mouse pentru jocuri ROG Spatha
- 1 x cablu USB de 2 metri
- 1 x cablu USB de 1 metru
- 2 x comutatoare de mouse Omron fabricate în Japonia
- 1 x suport de andocare pentru încărcare/receptor fără fir
- 1 x geantă de transport
- 1 x documentație de utilizare
- 2 x etichete adezive cu sigla ROG

## Cerințe de sistem

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB de spațiu pe hard disk (pentru instalarea de software opțional)
- Conexiune la internet (pentru descărcarea software-ului opțional)
- Port USB

## Particularizarea cu ROG Armoury

Pentru butoane cu o capacitate mai ridicată de programare, setări ale performanțelor, efecte de iluminare, calibrare a suprafeței și setări ale profilului, descărcați și instalați aplicația ROG Armoury de la adresa [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Caracteristici dispozitiv

- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Buton dreapta   | <b>9</b> Orificiu pentru șurub                                  |
| <b>2</b> Rotiță de defilare  | <b>10</b> Senzor laser  |
| <b>3</b> Buton DPI   | <b>11</b> Conectori încărcare mouse                             |
| <b>4</b> Conector micro USB 2.0  | <b>12</b> Comutator de pornire                                  |
| <b>5</b> Buton stânga  | <b>13</b> Buton de împerechere                                  |
| <b>6</b> Buton de salt înainte   | <b>14</b> Conectori de încărcare pentru suportul de andocare    |
| <b>7</b> Buton de salt înapoi  | <b>15</b> Suport de andocare pentru încărcare/receptor fără fir |
| <b>8</b> Butoane programabile acționate cu degetul mare  | <b>16</b> Cablu micro USB                                       |
| <b>3</b> + <b>8</b> Modificare profiluri (descărcați aplicația ROG Armoury pentru a particulariza profilurile) |   |

## Noțiuni de bază

### Pentru a configura mouse-ul pentru jocuri ROG Spatha drept mouse cu fir:

1. Conectați cablul micro USB la mouse-ul pentru jocuri ROG Spatha.
2. Conectați cablul USB la portul USB de pe computer.

### Pentru a configura mouse-ul pentru jocuri ROG Spatha drept mouse fără fir:

1. Conectați cablul micro USB la suportul de andocare pentru încărcare/receptorul fără fir.
2. Conectați cablul USB la portul USB de pe computer.

---

**NOTĂ:** Descărcați driverul de la adresa <http://www.asus.com>, apoi instalați-l în computer.

---

## Înlocuirea comutatoarelor

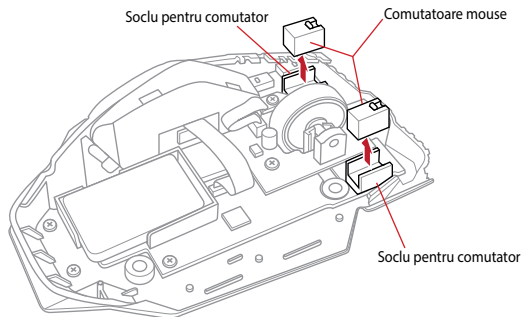
---

**NOTĂ:** Consultați adresa [www.asus.com](http://www.asus.com) pentru lista comutatoarelor compatibile.

---

Dacă doriți să înlocuiți comutatoarele, urmați pașii de mai jos:

1. Scoateți cele patru (4) șuruburi și puneți-le deoparte.
2. Scoateți capacul superior.
3. Înlocuiți comutatoarele.



---

#### IMPORTANT!

- Asigurați-vă că montați comutatorul în soclul pentru comutator cu butonul orientat spre partea din față a mouse-ului.
  - Asigurați-vă că sunt așezate corect comutatoarele în soclurile pentru comutatoare.
- 

4. Așezați capacul superior și fixați-l cu cele patru (4) șuruburi.

## Комплект поставки

- Игровая мышь ROG Spatha
- 2-метровый кабель USB
- 1-метровый кабель USB
- 2 японских микровыключателя Omron
- Беспроводной приемник / зарядное устройство
- Чехол для транспортировки
- Документация
- 2 наклейки ROG

## Системные требования

- Windows 10/Windows 8.1/Windows 8/Windows 7
- 100 Мб места на жестком диске (для установки дополнительного программного обеспечения)
- Подключение к сети Интернет (для загрузки дополнительного программного обеспечения)
- Порт USB

## Настройка с помощью ROG Armoury

Для программируемых кнопок, настройки производительности, световых эффектов и калибровки поверхности скачайте и установите ROG Armoury с [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Функции устройства

- |       |  |    |   |
|-------|--|----|---|
| 1     | Правая кнопка  | 9  | Отверстие для винта                         |
| 2     | Колесико прокрутки   | 10 | Лазерный датчик                             |
| 3     | Кнопка DPI   | 11 | Разъем для зарядки мыши                     |
| 4     | Разъем micro-USB 2.0   | 12 | Кнопка питания                              |
| 5     | Левая кнопка   | 13 | Кнопка сопряжения                           |
| 6     | Кнопка вперед  | 14 | Разъемы зарядного устройства                |
| 7     | Кнопка назад   | 15 | Беспроводной приемник / зарядное устройство |
| 8     | Программируемые кнопки   | 16 | Кабель micro-USB                            |
| 3 + 8 | Смена профилей (для настройки профилей установите ROG Armoury) |    |   |

## Начало работы

### Для настройки мыши в качестве проводной мыши:

1. Подключите к мыши кабель micro-USB
2. Подключите USB-кабель к разъему USB компьютера.

### Для настройки мыши в качестве беспроводной мыши:

1. Подключите разъем micro-USB к беспроводному приемнику / зарядному устройству
2. Подключите USB-кабель к разъему USB компьютера.

---

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Скачайте драйвер с <http://www.asus.com> и установите его на Ваш компьютер.

---

## Замена переключателей

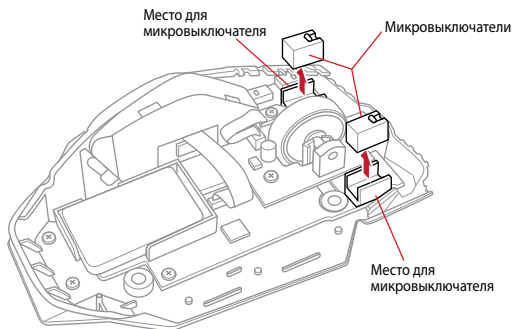
---

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Refer to [www.asus.com](http://www.asus.com) for the list of compatible switches.

---

Если нужно заменить микровыключатели выполните следующие действия:

1. Открутите четыре винта и отложите их в сторону.
2. Снимите верхнюю крышку.
3. Замените микровыключатели.



---

### **ВАЖНО!**

- Убедитесь, что кнопка на микровыключателе ближе к передней части мыши
  - Убедитесь, что микровыключатели установлены правильно.
- 

4. Установите верхнюю крышку и закрепите ее с помощью 4 винтов.

## Contenido del paquete

- 1 x Ratón para juegos ROG Spatha
- 1 x Cable USB de 2 metros
- 1 x Cable USB de 1 metros
- 2 x Conmutadores de ratón Omron fabricados en Japón
- 1 x Receptor inalámbrico/base de acoplamiento de carga
- 1 X Estuche para viaje
- 1 x Manual del usuario
- 2 x Pegatinas con el logotipo de ROG

## Requisitos del sistema

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB de espacio en disco duro (para instalación del software opcional)
- Conexión a Internet (para descargar el software opcional)
- Puerto USB

## Personalización con ROG Armoury

Para disponer de más botones programables, configuraciones de rendimiento, efectos luminosos, calibración de la superficie y configuración de perfiles, descargue e instale ROG Armoury desde [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Características del dispositivo

- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Botón derecho  | <b>9</b> Orificio para tornillo                              |
| <b>2</b> Rueda de desplazamiento  | <b>10</b> Sensor láser                                       |
| <b>3</b> Botón PPP  | <b>11</b> Conectores de carga del ratón                      |
| <b>4</b> Conector micro-USB 2.0   | <b>12</b> Conmutador de alimentación                         |
| <b>5</b> Botón izquierdo  | <b>13</b> Botón Asociar                                      |
| <b>6</b> Botón Avanzar  | <b>14</b> Conectores de carga de la base de acoplamiento     |
| <b>7</b> Botón Retroceder   | <b>15</b> Receptor inalámbrico/base de acoplamiento de carga |
| <b>8</b> Botones de pulgar programables   | <b>16</b> Cable micro-USB                                    |
| <b>3</b> + <b>8</b> Cambiar perfiles (descargar ROG para personalizar perfiles) |  |

## Procedimientos iniciales

### Para configurar el ratón para juegos ROG Spatha como ratón con cable:

1. Conecte el cable micro-USB al ratón para juegos ROG Spatha.
2. Conecte el cable USB al puerto USB del equipo.

### Para configurar el ratón para juegos ROG Spatha como ratón inalámbrico:

1. Conecte el cable micro-USB al receptor inalámbrico/base de acoplamiento de carga.
2. Conecte el cable USB al puerto USB del equipo.

---

**NOTA:** Descargue el controlador desde <http://www.asus.com> y, a continuación, instálelo en el equipo.

---

## Cambiar los conmutadores

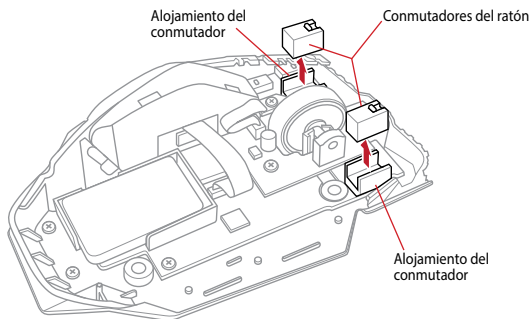
---

**NOTA:** Consulte el sitio Web <http://www.asus.com> para obtener la lista de interruptores compatibles.

---

Si desea reemplazar los interruptores, siga los pasos que se indican a continuación:

1. Quite los cuatro (4) tornillos y colóquelos aparte.
2. Retire la tapa superior.
3. Reemplace los conmutadores.



---

#### ¡IMPORTANTE!

- Asegúrese de instalar el conmutador en su alojamiento con su botón orientado hacia la parte delantera del ratón.
  - Asegúrese de que los conmutadores están correctamente asentados en sus alojamientos.
- 

4. Coloque la tapa superior y fíjela con los cuatro (4) tornillos.

## Förpackningens innehåll

- 1 x ROG Spatha spelmus
- 1 x 2 m USB-kabel
- 1 x 1 m USB-kabel
- 2 x Omron-musbrytare tillverkade i Japan
- 1 x Trådlös mottagare/laddningsdocka
- 1 x Resefodral
- 1 x Bruksanvisning
- 2 x ROG logotypdekaler

## Systemkrav

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB hårddiskutrymme (för valfri programinstallation)
- Internetanslutning (för hämtning av valfri programvara)
- USB-port

## Anpassning med ROG Armoury

För mer programmerbara knappar, prestandainställningar, belysningseffekter, ytkalibrering och profilställningar, hämta och installera ROG Armoury från [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Enhetsfunktioner

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 1 Höger knapp   | 9 Skruvhål                          |
| 2 Rullhjul  | 10 Lasersensor                      |
| 3 DPI-knapp   | 11 Musladdningskontakter            |
| 4 Micro USB 2.0-anslutning  | 12 Strömbrytare                     |
| 5 Vänster knapp   | 13 Länkningsknapp                   |
| 6 Framåt-knapp  | 14 Laddningsanslutningar för docka  |
| 7 Bakåt-knapp   | 15 Trådlös mottagare/laddningsdocka |
| 8 Programmerbara tumknappar                                       | 16 Micro-USB-kabel                  |
| 3 + 8 Ändra profiler (hämta ROG Armoury för att anpassa profiler) |                                     |



## Komma igång

### För att installera din ROG Spatha spelmus som en kabelansluten mus:

1. Anslut micro-USB-kabeln till din ROG Spatha spelmus.
2. Anslut USB-kabeln till datorns USB-port.

### För att installera din ROG Spatha spelmus som en trådlös mus:

1. Anslut micro-USB-kabeln till din trådlösa mottagare/laddningsdocka.
2. Anslut USB-kabeln till datorns USB-port.

---

**OBS!** Hämta drivrutinen från <http://www.asus.com> och installera den på din dator.

---

## Byte av brytarna

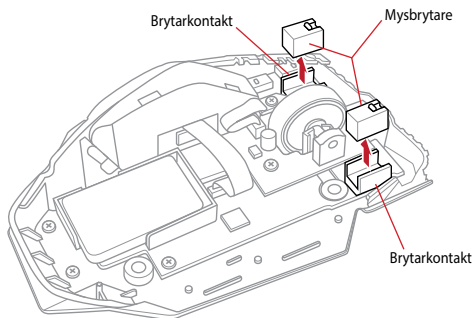
---

**OBS!** Se <http://www.asus.com> för listan över kompatibla brytare.

---

Om du vill byta ut brytarna, följ nedanstående steg:

1. Ta bort de fyra (4) skruvarna och lägg åt sidan.
2. Ta bort locket.
3. Byt ut brytarna.



---

#### VIKTIGT!

- Brytaren måste sättas i brytarkontakten med knappen vänd mot musens främre del.
  - Brytarna måste sitta riktigt på plats i brytarkontakterna.
- 

4. Sätt på locket och fäst med de fyra (4) skruvarna.

## До комплекту входять

- 1 x Ігрова Миша ROG Spatha
- 1 x 2-метровий кабель USB
- 1 x 1-метровий кабель USB
- 2 x Перемикачі миші від Omron, зроблені в Японії
- 1 x Бездротовий приймач/зарядний док
- 1 x Дорожній чохол
- 1 x Документація для користувача
- 2 x наліпки з логотипом ROG

## Системні вимоги

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 Мб вільного місця на жорсткому диску (для інсталяції додаткового ПЗ)
- Інтернет-підключення (для завантаження додаткового ПЗ)
- Порт USB

## Особисті налаштування з арсеналом ROG Armoury

Щоб отримати більше програмованих клавіш, налаштувань робочих характеристик, світлових ефектів і налаштувань профілю, завантажте й інстальуйте арсенал ROG Armoury з [www.asus.com](http://www.asus.com).

## Функції пристрою

- |       |   |    |                                  |
|-------|---|----|----------------------------------|
| 1     | Права кнопка  | 9  | Отвір для гвинта                 |
| 2     | Коліщатко прокручення   | 10 | Лазерний сенсор                  |
| 3     | Кнопка DPI  | 11 | Сполучувачі для зарядження миші  |
| 4     | Сполучувач Micro USB 2.0  | 12 | Перемикач живлення               |
| 5     | Ліва кнопка   | 13 | Кнопка "Поєднання в пару"        |
| 6     | Кнопка "Вперед"   | 14 | Сполучувачі для зарядження доку  |
| 7     | Кнопка "Назад"  | 15 | Бездротовий приймач/зарядний док |
| 8     | Програмовані клавіші  | 16 | Кабель Micro USB                 |
| 3 + 8 | Змінійте профілі (завантажте ROG Armoury, щоб пристосувати профілі до своїх потреб) |    |                                  |

## Початок експлуатації

### Щоб налаштувати Ігрову Мишу ROG Spatha як дротову:

1. Підключіть кабель micro USB до Ігрової Миші ROG Spatha.
2. Підключіть кабель USB до порту USB на комп'ютері.

### Щоб налаштувати Ігрову Мишу ROG Spatha як бездротову:

1. Підключіть кабель micro USB до бездротового приймача/зарядного доку.
2. Підключіть кабель USB до порту USB на комп'ютері.

---

**ПРИМІТКА:** Завантажте драйвер з <http://www.asus.com>, а потім встановіть його на комп'ютері.

---

## Заміна перемикачів

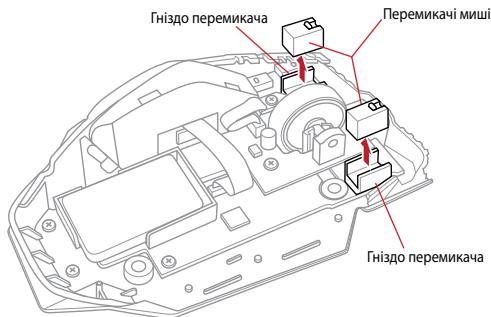
---

**ПРИМІТКА:** На [www.asus.com](http://www.asus.com) подано список сумісних перемикачів.

---

Якщо ви бажаєте замінити перемикачі, виконайте кроки, подані нижче:

1. Зніміть чотири (4) гвинти і відкладіть їх.
2. Зніміть верхню кришку.
3. Замініть перемикачі.



---

#### **ВАЖЛИВО!**

- Обов'язково встановіть перемикач у гніздо перемикача так, щоб його кнопка була обернена до переднього боку миші.
  - Переконайтеся, що перемикачі правильно сидять у гніздах.
- 

4. Поставте на місце верхню кришку й закріпіть її чотирма (4) гвинтами.

## قوبعا تا يوتحم

- ماوس الألعاب 1 ROG Spatha x
- كيل 1x2 USB متر
- كيل 1x1 USB متر
- x2 مفاتيح ماوس Omron صناعة يابانية
- x1 مستقبل اللاسلكي/وحدة ارساء الشحن
- x1 شنتطة سفر
- x1 مستندات المستخدم
- x2 ملصقات شعار ROG

## متطلبات النظام

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 ميجا بايت من المساحة الخالية على القرص (للتثبيت البرامج الاختيارية)
- اتصال بالإنترنت (لتنزيل البرامج الاختيارية)
- منفذ USB

## التخصيص مع مستودع ROG

فلم تادادعاو جطسلا فرياعمو فمبوضلا تارثوملاو ءادلا تادادعاو يء فرعتلاو ،رثكا فجمربلا فلبلا رارزأ يء لوصحلا [www.asus.com](http://www.asus.com) نم ROG عذوتسم تيبنتو ليزنت ي جريء ،فيرعتلا

## ميزات الجهاز

- |    |                                 |   |                               |
|----|---------------------------------|---|-------------------------------|
| 9  | ي غربلا آحتف                    | 1 | الزر الأيمن                   |
| 10 | رزبلا رعشتم                     | 2 | عجلة تمرير                    |
| 11 | سواملا نحدت لاصوم               | 3 | زر DPI                        |
| 12 | مقاطلا حاتقم                    | 4 | موصل Micro USB 2.0            |
| 13 | جوزلا رز                        | 5 | رسيلأ رزلا                    |
| 14 | موصلات وحدة ارساء الشحن         | 6 | هاملأ رز                      |
| 15 | نحشلا ءاسرا كتحو/ي كلسللا لبقتم | 7 | فالحا رز                      |
| 16 | كيل USB صغير                    | 8 | أزرار الإبهام القابلة للبرمجة |

8 + 3 (فيرعتلا تافلم صيصحتن ROG Armoury ليزنتب دمء) فيرعتلا تافلم ريبعت

## البداية

### إعداد ماوس الألعاب ROG Spatha كماوس سلكي:

1. قم بتوصيل كبل micro USB بماوس الألعاب ROG Spatha.

2. قل بتوصيل كابل USB بمنفذ USB في الكمبيوتر.

### إعداد ماوس الألعاب ROG Spatha كماوس لاسلكي:

1. قم بتوصيل كبل micro USB بجهاز الاستقبال اللاسلكي/وحدة إرساء الشحن.

2. قل بتوصيل كابل USB بمنفذ USB في الكمبيوتر.

ملاحظة: قم بتنزيل برنامج التشغيل من <http://www.asus.com> ثم قم بتثبيته على الكمبيوتر.

## استبدال مفاتيح التحويل

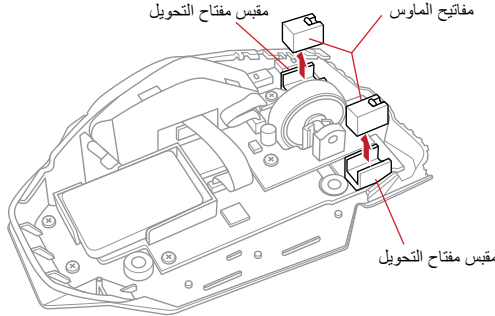
ملاحظة: ارجع إلى [www.asus.com](http://www.asus.com) للحصول على قائمة بمفاتيح التحويل المتوافقة.

إن أردت استبدال مفاتيح التحويل فاتبع الخطوات أدناه:

1. قم بإزالة البراغي الأربعة (4) وضعها جانبًا.

2. انزع الغطاء العلوي.

3. استبدل المفاتيح.



#### هام!

- تأكد من تثبيت المفاتيح إلى مقيس مفاتيح التحويل مع توجيه الزر المقابل للجانب الأمامي من الماوس.
- تأكد من أن المفاتيح مثبتة بشكل صحيح بالمقابس الخاصة بها.

4. ضع الغطاء الأعلى وقم بتأمينه بأربع (4) براغي.

## パッケージの内容

- ROG Spatha ゲーミングマウス本体 ×1
- USB ケーブル (2 m) × 1
- USB ケーブル (1m) × 1
- オムロン製マイクロスイッチ × 2
- 充電ドック / ワイヤレスレシーバー × 1
- トラベルケース × 1
- 取扱説明書 × 1
- ROG ロゴステッカー × 2

## システム要件

- Windows® 10 / Windows® 8.1 / Windows® 7
- 100 MB のディスク空き容量 (ソフトウェアのインストール)
- インターネット接続 (ソフトウェアのダウンロード)
- 1 つ以上の USB ポート

## 総合設定ソフトウェア「ROG Armoury」

総合設定ソフトウェア ROG Armoury では、各種ボタン割り当て、パフォーマンス、LED ライト、マクロなどのマウス設定をカスタマイズすることができます。ROG Armoury は ASUS オフィシャルサイト ([www.asus.com](http://www.asus.com)) からダウンロードしてご利用ください。

## 各部の名称と機能

- |                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| 1 右ボタン                | 9 ネジ穴                 |
| 2 スクロールホイール           | 10 センサー               |
| 3 DPI ボタン             | 11 充電端子 (マウス)         |
| 4 Micro-USB 2.0 コネクター | 12 電源スイッチ             |
| 5 左ボタン                | 13 ペアリングボタン           |
| 6 「進む」ボタン             | 14 充電端子 (ドック)         |
| 7 「戻る」ボタン             | 15 充電ドック / ワイヤレスレシーバー |
| 8 マルチファンクションボタン       | 16 USB ケーブル           |
- 3 + 8 プロファイル変更 (プロファイルのカスタマイズには ROG Armoury のインストールが必要です)

## セットアップ

### 有線マウスとして使用する

1. 本製品に付属の USB ケーブルの Micro-USB コネクターを接続します。
2. USB ケーブルのもう一方をパソコンの USB ポートに接続します。

### ワイヤレスマウスとして使用する

1. ドック / ワイヤレスレシーバーに付属の USB ケーブルの Micro-USB コネクターを接続します。
2. USB ケーブルのもう一方をパソコンの USB ポートに接続します。

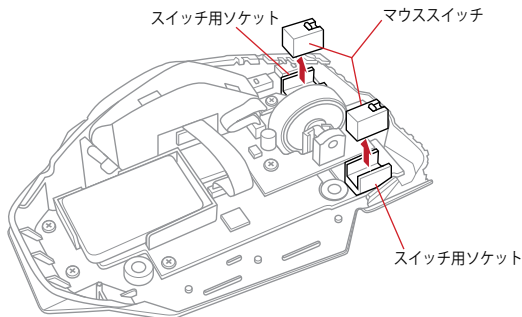
**ご参考:** 接続後は、専用ドライバーとソフトウェア ROG Armoury を ASUS オフィシャルサイトからダウンロード、コンピューターにインストールしてください。(http://www.asus.com)

## スイッチの交換

**ご参考:** 本製品と互換性のあるマイクロスイッチについては、ASUS オフィシャルサイトをご覧ください。(www.asus.com)

マイクロスイッチを交換する場合、次の手順に従ってください。

1. ネジ (4 本) を取り外します。取外したネジは、後で使用するので大切に保管してください。
2. トップカバーを取り外します。
3. マイクロスイッチを交換します。



#### 重要:

- ・ マイクロスイッチのスイッチ部がマウスの方前になるように設置します。
- ・ マイクロスイッチはソケットの所定の位置に納まるようしっかり取り付けてください。

4. トップカバーを戻し、手順 1 で外したネジ (4 本) で固定します。

## 패키지 내용물

- ROG Spatha 게이밍 마우스 1 개
- 2 미터 USB 케이블 1 개
- 1 미터 USB 케이블 1 개
- 일본제 Omron 마우스 스위치 2 개
- 무선 수신기/충전 도크 1 개
- 여행용 케이스 1 개
- 사용 설명서 1 권
- ROG 로고 스티커 2 개

## 시스템 요구 사항

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB의 하드 디스크 공간(옵션 소프트웨어를 설치할 경우)
- 인터넷 연결(옵션 소프트웨어를 다운로드할 경우)
- USB 포트

## ROG Armoury를 사용하여 사용자 지정하기

추가적인 프로그래밍 가능 버튼, 성능 설정, 조명 효과, 표면 보정, 프로필 설정을 사용하려면 [www.asus.com](http://www.asus.com)에서 ROG Armoury를 다운로드하여 설치하십시오.

## 장치 기능

- |   |                 |
|---|-----------------|
| 1 오른쪽 버튼                                      | 9 나사 구멍         |
| 2 스크롤 휠                                       | 10 레이저 센서       |
| 3 DPI 버튼                                      | 11 마우스 충전 커넥터   |
| 4 마이크로 USB 2.0 커넥터                            | 12 전원 스위치       |
| 5 왼쪽 버튼                                       | 13 페어링 버튼       |
| 6 앞으로 버튼                                      | 14 도크 충전 커넥터    |
| 7 뒤로 버튼                                       | 15 무선 수신기/충전 도크 |
| 8 프로그래밍 가능 엄지 버튼                              | 16 마이크로 USB 케이블 |
| 3 + 8 프로필 변경(ROG Armoury를 다운로드하여 프로필을 사용자 지정) |                 |



## 시작하기

### ROG Spatha 게이밍 마우스를 유선 마우스로 설정하는 방법:

1. 마이크로 USB 케이블을 ROG Spatha 게이밍 마우스에 연결합니다.
2. USB 케이블을 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.

### ROG Spatha 게이밍 마우스를 무선 마우스로 설정하는 방법:

1. 마이크로 USB 케이블을 무선 수신기/충전 도크에 연결합니다.
2. USB 케이블을 컴퓨터의 USB 포트에 연결합니다.

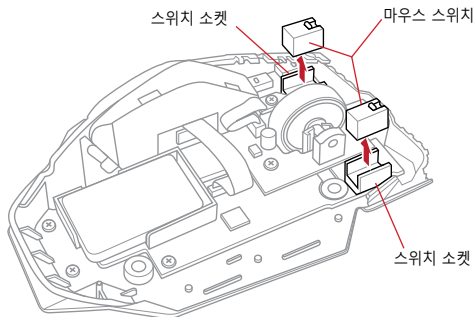
참고: <http://www.asus.com>에서 드라이버를 다운로드한 후 이를 컴퓨터에 설치하십시오.

## 스위치 교체하기

참고: 호환 가능한 스위치 목록은 [www.asus.com](http://www.asus.com)을 참조하십시오.

스위치를 교체하려면 아래의 단계를 따르십시오:

1. 4개의 나사를 제거하여 쉘을 엽니다.
2. 상단 커버를 제거합니다.
3. 스위치를 교체합니다.



### 중요 사항!

- 버튼이 마우스 전면을 향하도록 하여 스위치를 스위치 소켓에 설치하십시오.
- 스위치가 스위치 소켓에 제대로 끼워졌는지 확인하십시오.

4. 상단 커버를 덮고 4개의 나사로 이를 고정합니다.

## Paket içeriği

- 1 adet ROG Spatha Oyun Faresi
- 1 adet 2 metrelik USB kablosu
- 1 adet 1 metrelik USB kablosu
- 2 adet Japon malı Omron fare anahtarları
- 1 adet kablosuz alıcı/şarj etme kenedi
- 1 adet seyahat çantası
- 1 adet kullanıcı belgesi
- 2 adet ROG logosu çıkartması

## Sistem gereksinimleri

- Windows® 10/Windows® 8.1/Windows® 8/Windows® 7
- 100 MB sabit disk alanı (isteğe bağlı yazılım kurulumu için)
- İnternet bağlantısı (isteğe bağlı yazılımı indirmek için)
- USB bağlantı noktası

## ROG Armoury ile özelleştirme

Daha fazla programlanabilir düğme, performans ayarı, aydınlatma efekti, yüzey kalibrasyonu ve profil ayarı için [www.asus.com](http://www.asus.com) adresinden ROG Armoury uygulamasını indirip yükleyin.

## Aygıt özellikleri

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 1 Sağ düğme  | 9 Vida deliği                      |
| 2 Kaydırma tekerleği   | 10 Lazer sensörü                   |
| 3 DPI düğmesi  | 11 Fare şarj etme bağlayıcıları    |
| 4 Mikro USB 2.0 bağlayıcı  | 12 Güç anahtarı                    |
| 5 Sol düğme  | 13 Eşleştirme düğmesi              |
| 6 İleri düğmesi  | 14 Kenet şarj etme bağlayıcıları   |
| 7 Geri düğmesi   | 15 Kablosuz alıcı/şarj etme kenedi |
| 8 Programlanabilir başparmak düğmeleri   | 16 Mikro USB kablosu               |
| 3 + 8 Profilleri değiştirin (profilleri özelleştirmek için ROG Armoury uygulamasını indirin) |                                    |

## Başlarken

### ROG Spatha Oyun Farenizi kablolu fare olarak kurmak için:

1. Mikro USB kablosunu ROG Spatha Oyun Farenize bağlayın.
2. USB kablosunu bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına bağlayın.

### ROG Spatha Oyun Farenizi kablosuz fare olarak kurmak için:

1. Mikro USB kablosunu kablosuz alıcı/şarj etme kenedine bağlayın.
2. USB kablosunu bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına bağlayın.

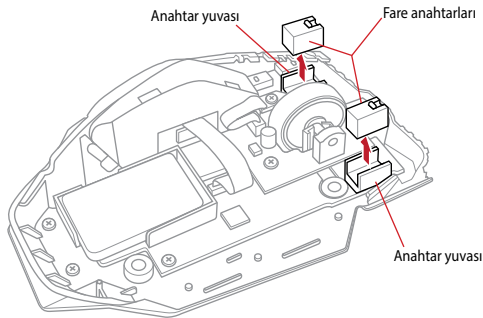
**NOT:** Sürücüyü <http://www.asus.com> adresinden indirip bilgisayarınıza yükleyin.

## Anahtarları değiştirme

**NOT:** Uyumlu anahtarların listesi için [www.asus.com](http://www.asus.com) adresine başvurun.

Anahtarları değiştirmek isterseniz aşağıdaki adımları izleyin:

1. Dört (4) vidayı çıkarıp bir kenara koyun.
2. Üst kapağı çıkarın.
3. Anahtarları değiştirin.



### ÖNEMLİ!

- Anahtarları anahtar yuvasına, düğmesi farenin ön tarafına bakacak şekilde taktığınızdan emin olun.
- Anahtarların anahtar yuvalarına düzgün biçimde oturduğundan emin olun.

4. Üst kapağı yerleştirin ve dört (4) vidayla sabitleyin.

## Notices

### Federal Communications Commission Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with manufacturer's instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

---

**CAUTION!** Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the equipment.

---

### Labeling requirements

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



有毒有害物质或元素的名称及含量说明标示：

部件名称	有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板及其电子组件	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
外部信号连接头及线材	×	○	○	○	○	○
其它	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求，然该部件仍符合欧盟指令2011/65/EU 的规范。

备注：此产品所标示之环保使用期限，系指在一般正常使用状况下。

## **Canada, Industry Canada (IC) Notices**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## **Canada, avis d'Industrie Canada (IC)**

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux normes canadiennes ICES-003 et RSS-210.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

## **Limitation of Liability**

Circumstances may arise where because of a default on ASUS' part or other liability, you are entitled to recover damages from ASUS. In each such instance, regardless of the basis on which you are entitled to claim damages from ASUS, ASUS is liable for no more than damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; or any other actual and direct damages resulted from omission or failure of performing legal duties under this Warranty Statement, up to the listed contract price of each product.

ASUS will only be responsible for or indemnify you for loss, damages or claims based in contract, tort or infringement under this Warranty Statement.

This limit also applies to ASUS' suppliers and its reseller. It is the maximum for which ASUS, its suppliers, and your reseller are collectively responsible.

UNDER NO CIRCUMSTANCES IS ASUS LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (1) THIRD-PARTY CLAIMS AGAINST YOU FOR DAMAGES; (2) LOSS OF, OR DAMAGE TO, YOUR RECORDS OR DATA; OR (3) SPECIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES OR FOR ANY ECONOMIC CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LOST PROFITS OR SAVINGS), EVEN IF ASUS, ITS SUPPLIERS OR YOUR RESELLER IS INFORMED OF THEIR POSSIBILITY.

## **CE Mark Warning**



### **CE marking for devices without wireless LAN/Bluetooth**

The shipped version of this device complies with the requirements of the EMC directives 2004/108/EC "Electromagnetic compatibility" and 2006/95/EC "Low voltage directive".

## **Wireless Operation Channel for Different Domains**

The wireless operation channel of this mouse is universal worldwide: 2.402-2.480 GHz, Ch02 to Ch80.

## **REACH**

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>.

## Proper disposal



DO NOT throw the battery in municipal waste. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the battery should not be placed in municipal waste.

本製品にはリチウム電池が搭載されており、廃棄される場合は、お住まいの自治体の指示に従って廃棄をお願いします。



DO NOT throw the device in municipal waste. This product has been designed to enable proper reuse of parts and recycling. The symbol of the crossed out wheeled bin indicates that the product (electrical, electronic equipment and mercury-containing button cell battery) should not be placed in municipal waste. Check local regulations for disposal of electronic products.

本製品は、リサイクル及び再使用可能な高品質原料やコンポーネントを使用して設計、製造されています。本製品を廃棄する場合は、国および地方自治体の条例・規則に従い、適切に廃棄をお願いします。



DO NOT throw the device in fire. DO NOT short circuit the contacts. DO NOT disassemble the device.

## ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for detailed recycling information in different regions.

## VCCI: Japan Compliance Statement

### VCCI Class B Statement

VCCI 準拠クラス B 機器 (日本)

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## BSMI: Taiwan Wireless Statement

### 無線設備の警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## KC: Korea Warning Statement

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용 (B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

\* 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

대한민국 규정 및 준수

방통 위고시에 따른 고지사항

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음

이 기기는 인명안전과 관련된 서비스에 사용할 수 없습니다



MSIP-CMM-MSQ-L701MOUSE



MSIP-CRM-MSQ-L701DOCK

## **ASUS contact information**

### **ASUSTeK COMPUTER INC.**

Address: 4F, No. 150, Li-Te Rd., Peitou, Taipei 112 Taiwan  
Telephone: +886-2-2894-3447  
Fax: +886-2-2890-7798  
E-mail: [info@asus.com.tw](mailto:info@asus.com.tw)  
Web site: [www.asus.com.tw](http://www.asus.com.tw)

#### **Technical Support**

Telephone: +86-21-38429911  
Online support: [support.asus.com](http://support.asus.com)

### **ASUS COMPUTER INTERNATIONAL (America)**

Address: 800 Corporate Way, Fremont, CA 94539, USA  
Telephone: +1-510-739-3777  
Fax: +1-510-608-4555  
Web site: [usa.asus.com](http://usa.asus.com)

#### **Technical Support**

Telephone: +1-812-282-2787  
Support fax: +1-812-284-0883  
Online support: [support.asus.com](http://support.asus.com)

### **ASUS COMPUTER GmbH (Germany and Austria)**

Address: Harkort Str. 21-23, D-40880 Ratingen, Germany  
Fax: +49-2102-959911  
Web site: [www.asus.de](http://www.asus.de)  
Online contact: [www.asus.de/sales](http://www.asus.de/sales)

#### **Technical Support**

Telephone: +49-1805-010923  
Support Fax: +49-2102-9599-11  
Online support: [support.asus.com](http://support.asus.com)







一年质保



全国联保

### 华硕产品质量保证卡

尊敬的华硕产品用户：


首先非常感谢您选用华硕公司产品，让我们有机会向您提供优质的服务。为了使我们的服务让您更满意，在购买后请您认真阅读此说明并妥善保存此质量保证卡。

保修说明注意事项：

- 一、 请将此质量保证卡下方的用户资料填写完整，并由最终直接经销商加盖公章，**如果没有加盖公章，请找原购买处补盖以保障您的权益。请务必保留购买发票或复印件，否则华硕公司将以产品的出厂日期为参照进行保修。**
- 二、 华硕公司对中国大陆地区（不包括港澳台地区）发售的、经合法渠道销售给消费者的华硕鼠标**产品实行一年的免费维修服务。**
- 三、 华硕公司对中国大陆地区（不包括港澳台地区）发售的、经合法渠道销售给消费者的华硕鼠标**产品实行全国联保服务。**注：
  - A. 消费者必须出具正规购买发票或国家认可的有效凭证方可享受全国联保。
  - B. 如消费者无法出具正规购买发票或国家认可的有效凭证，则需送修至原购买经销商处享受保修服务。
- 四、 若经本公司判断属下列因素，则不属于免费保修服务的范围，本公司将有权收取维修费用：
  - A. 超过华硕提供的质保有效期的鼠标产品。
  - B. 因遇不可抗力外力（如：水灾、火灾、地震、雷击、台风等）或人为之操作使用不慎造成之损害。
  - C. 未按产品说明书条例的要求使用、维护、保管而造成的损坏。
  - D. 用户擅自或请第三方人员自行检修、改装、变更组件、修改线路等。
  - E. 因用户自行安装软件及设置不当所造成之使用问题及故障。
  - F. 本公司产品序列号标贴断裂或无法辨认，涂改保修服务卡或与实际产品不符。
  - G. 其他不正常使用所造成之问题及故障。
- 五、 技术支持及维修服务：
  - 1. 我们建议您先登录华硕官方会员网站（<http://vip.asus.com>），对您购买的华硕产品进行在线注册，注册后您将会定期得到我们发送的产品信息以及技术资料；
  - 2. 如果您在使用华硕产品的过程中遇到问题，您可以首先查阅用户手册，寻找答案；
  - 3. 您亦可访问华硕中文网站技术支持页面（<http://support.asus.com.cn>）查询到相应的技术支持信息与常见问题排除；
  - 4. 登录我们的在线**技术支持服务专区进行咨询**（<http://www.asus.com.cn/email>）；
  - 5. 也欢迎您拨打华硕海星服务 7x24 小时免费技术支持专线 800-820-6655，由我们的在线工程师为您提供服务；（注：未开通 800 的地区或使用移动电话，请拨打技术支持电话 020-28047506）
  - 6. 如果您使用的华硕产品由于硬件故障，需要维修服务，您可以直接联系您的经销商，通过经销商及遍布全国的华硕展示服务中心进行后续相应的检修服务。
  - 7. 无论通过何种方式寻求技术服务，请您务必明确告知您使用的产品型号、BIOS 版本、搭配的硬件、详细的故障现象等，以利于华硕工程师能帮助您更加准确快速地判断出故障的原因。

请用剪刀沿虚线剪下

用户填写资料

用户名称		购买日期	
联系人		联系电话	
联系地址			
经销商名称		产品种类	
产品型号		产品序号	
	经销商印章		

